



Mitteilungsblatt der Gemeinde  
**Himmelberg**

Nummer 126

Juli 2023

Jahrgang 39

## Einladung zur Dankesfeier 50 Jahre HimmelBerger



am Sonntag, 13. August 2023  
in der Kulturhalle Himmelberg

09.00 Uhr Bischofsmesse  
anschl. kurzes Programm der Himmelberger Vereine und Agape

## Aus dem Gemeinderat Juli 2023

### Erweiterung Kindergarten

Bei der Firma Schmiderer & Schendl, in 4941 Mehrnbach, werden die Einrichtungsgegenstände bzw. Möbel für das Containerprovisorium (3. Kindergartengruppe) bestellt (Abstimmungsverhalten: einstimmig).

### KoKoFe – Abschluss eines Fördervertrages mit dem Gemeinde-Servicezentrum

Die bis dato nicht verbrauchten Mittel aus dem IKZ-Bonus für das Jahr 2022 in der Höhe von 15.000,00 Euro und die für das Jahr 2023 zur Verfügung stehenden Mittel aus dem IKZ-Bonus in der Höhe von 25.000,00 Euro werden für die Projektfinanzierung zur Verfügung gestellt. Darüber wird mit dem GSZ ein Fördervertrag abgeschlossen (Abstimmungsverhalten: einstimmig).

### Auflösung der Verwaltungsgemeinschaft Feldkirchen

Der Auflösung der Verwaltungsgemeinschaft Feldkirchen wird zugestimmt und dem Bürgermeister der Auftrag erteilt, in der dafür vorgesehenen Sitzung der Verwaltungsgemeinschaft Feldkirchen, für die Auflösung zu stimmen (Abstimmungsverhalten: einstimmig).

### Grundsatzbeschluss Neugründung Gemeindeverband Feldkirchen

Der Gründung des Gemeindeverbandes Feldkirchen sowie dem Beitritt der Gemeinde Himmelberg zum vorgenannten Gemeindeverband wird die grundsätzliche Zustimmung erteilt. Es sind entsprechende Satzungen ebenso wie eine Geschäftsordnung auszuarbeiten und für die finale Beschlussfassung zur Verfügung zu stellen (Abstimmungsverhalten: einstimmig).

### GTS Himmelberg – Anpassung Essensbeiträge

Die Essensbeiträge werden erhöht bzw. angepasst und die Verordnung des Gemeinderates der Gemeinde Himmelberg, Tarifordnung für die „Ganztägige Schulform (GTS in getrennter Abfolge)“ ist neu zu erlassen (Abstimmungsverhalten: einstimmig).

### Kulturhalle Himmelberg – Ankauf GläserSpülmaschine

Bei der Firma „Gastro Schweigreiter“, in 9062 Moosburg, wird eine neue Spülmaschine für den vorderen Thekenbereich der Kulturhalle angekauft (Abstimmungsverhalten: einstimmig).

### Erstellung Bewertungsgutachten Rückhaltebecken Teuchenbach

Der gerichtlich beidete Sachverständige, Herr Dipl. Ing. Gerhard Forstner, wird mit der Erstellung eines Bewertungsgutachtens beauftragt (Abstimmungsverhalten: einstimmig).

### Abdeckung Auffangbecken Saurachberg

Die Firma Metallgestaltung/Schmiede – Gebhard Bergner wird mit der Produktion eines Abdeckgitters für ein Auffangbecken beauftragt (Abstimmungsverhalten: einstimmig).

### Sanierung Zufahrt Saurachberg – Mehrkosten

Für die nachträglich durchgeführten, zusätzlichen Sanierungs- und Asphaltierungsarbeiten werden die benötigten finanziellen Mittel zur Verfügung gestellt (Abstimmungsverhalten: einstimmig).

### Ansuchen Sportverein Himmelberg

Der Sportverein Himmelberg wird bei der Anschaffung einer neuen Sportausrüstung mit einer einmaligen Förderung von € 20,00 pro Kind, das sind bei 75 Kindern € 1.500,00, unterstützt (Abstimmungsverhalten: einstimmig).

### Seniorenausflug 2023

Im Jahr 2023 wird ein Seniorenausflug nach Heiligenblut zum Haus der Steinböcke mit anschließendem Essen organisiert. Alle Himmelberger Bürgerinnen und Bürger, die das 65. Lebensjahr vollendet haben, werden eingeladen und die Kosten von rund € 5.000,00 übernommen (Abstimmungsverhalten: einstimmig).

### Gesunde Gemeinde – Vorhaben

Die Kosten für den Workshop „Teambuilding Maßnahmen für Jugendfeuerwehr“ der Freiwilligen Feuerwehr Himmelberg werden übernommen. Am 14. Oktober 2023 wird ein Kochkurs organisiert und werden die dafür notwendigen Räumlichkeiten zur Verfügung gestellt - Teilnehmergebühr € 10,00 pro Person. Die Rückenschule mit Frau Wrann wird weitergeführt - Teilnehmergebühr € 20,00 für Erwachsene und € 10,00 für Kinder (Abstimmungsverhalten: einstimmig).

### Schwimmkurs 2023

Im Jahr 2023 wird wieder ein Schwimmkurs organisiert - Teilnehmergebühr € 25,00 pro Kind (Abstimmungsverhalten: einstimmig).

### Katastrophenschaden – Ansuchen um Beihilfe

50 % des Eigenanteils an den Wiederherstellungskosten werden von der Gemeinde Himmelberg übernommen (Abstimmungsverhalten: einstimmig).

### Sanierung Brücke – Verbindungsstraße Außerteuchen-Lukas-Egger

Die Brücke über den Teuchenbach - Verbindungsstraße „Außerteuchen-Lukas-Egger“ soll über die Abteilung 10, UA Agrartechnik, im Jahr 2024 saniert und 45 % der anfallenden Kosten übernommen werden. Dies geschieht vorbehaltlich der tatsächlichen Förderung durch das Land Kärnten in der Höhe von 55 % sowie einer nochmaligen Kostenschätzung bzw. Angebotslegung vor dem Baubeginn (Abstimmungsverhalten: einstimmig).

### Sanierung Wegparzelle Nr. 1332, KG Himmelberg

Die Zufahrt zu den Objekten Turracher Straße 2 und 4 wird saniert und die dafür notwendigen finanziellen Mittel zur Verfügung gestellt (Abstimmungsverhalten: einstimmig).

**Ihre Anzeigen-HOTLINE:**  
 0650/310 16 90 • [anzeigen@santicum-medien.at](mailto:anzeigen@santicum-medien.at)

SANTICUM  
 MEDIEN

## Impressum

Mitteilungsblatt der Gemeinde Himmelberg. Erscheinen: vierteljährlich. Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Gemeinde Himmelberg, Turracher Str. 27, 9562 Himmelberg Verlag, Anzeigen und Produktion: Santicum Medien GmbH, 9500 Villach, Kasmanhuberstraße 2, Tel. 04242/30795 o. 0650/3101690, E-Mail: [office@santicum-medien.at](mailto:office@santicum-medien.at)

DRUCKLAND  
 KÄRNTEN  
 PERFECTPRINT

## Liebe Himmelbergerinnen und Himmelberger, liebe Himmelberger Jugend!



Am 13. August findet in der Kulturhalle eine Dankesfeier für unseren hochgeschätzten Ehrenbürger der Gemeinde Pfarrer Reinhold Berger statt. Über 5 Jahrzehnte ist er als Seelsorger in Himmelberg tätig und hat viele von uns in schönen aber auch in schwierigen Zeiten geistlich begleitet. Als tiefgläubigen, belesenen, aber auch humorvollen Menschen haben wir ihn über 50 Jahre kennen und schätzen gelernt.

Ich möchte mich im Namen der Gemeinde aber auch ganz persönlich für sein Wirken als unser HimmelBerger bedanken und wünsche ihm auf seinem weiteren Lebensweg vor allem viel Gesundheit.

Nach über 30 Jahren hat Arno Gfrerer anlässlich seines Pensionsantrittes Anfang Juli seine Tätigkeit als Gemeindebediensteter beendet. Über drei Jahrzehnte war er als Bauhofmitarbeiter tätig und hat viel zur positiven Entwicklung unserer Gemeinde beigetragen. Besonders hervorheben möchte ich dabei seine Arbeit als Wassermeister.

Ich bedanke mich für seine langjährige Tätigkeit und wünsche ihm als Gute und ebenfalls viel Gesundheit.

Auf Grund der großen Nachfrage an Kindergartenplätzen hat der Gemeinderat in seiner vorletzten Sitzung als Übergangslösung die Anmietung von Containern beschlossen. Diese werden Anfang September geliefert und können rechtzeitig zu Beginn des neuen Kindergartenjahres in Betrieb genommen werden. Die notwendigen Möbel und Einrichtungsgegenstände wurden nun auch bestellt und auch zwei Mitarbeiterinnen werden in unserem Kindergarten team neu aufgenommen.

Zwischenzeitlich sind wir mit der Planung des Zubaus zu unserem Kindergarten weit fortgeschritten, sodass wir in der nächsten Sitzung die Auftragsvergabe an den Architekten beschließen können.

In diesem Bürgermeisterbrief muss ich leider auch auf einen Missstand hinweisen, der uns in den letzten Wochen aufgefallen ist. Obwohl wir als eine von wenigen Kärntner Gemeinden noch immer eine kostenlose Sperrmüllentsorgung anbieten, kommt es nun vor, dass es im Bereich des Strauchschnittcontainers zu illegalen Müllablagerungen kommt.

Ich darf ausdrücklich darauf hinweisen, dass dies strengstens verboten ist und auch ausnahmslos zur Anzeige gebracht wird.

Abschließend möchte ich ihnen geschätzte Himmelbergerinnen und Himmelberger und allen Gästen unserer Gemeinde schöne und entspannte Sommertage wünschen und allen Kindern und Jugendlichen erholsame Ferien.

Euer Bürgermeister  
Heimo Rinösl



### Der Tischlermeister für Ihr Zuhause

- 3D Planungen
- Innentüren
- Küchen
- Stiegenverbau
- Garderoben
- Badezimmer
- Individuelle Möbelstücke
- Schlafzimmereinrichtungen

*Persönliche Beratungsgespräche vor Ort!*

**MST. ERNST JOHANN KOHLWEISS**  
Tischlermeisterbetrieb

St. Veiterstraße 1d  
9560 Feldkirchen

+43 660 40 70 484  
ernstjohannkohlweiss@gmail.com

**PLANUNG • PRODUKTION • MONTAGE**

## ■ Flurreinigungsaktion 2023



Der Landwirtschafts- und Umweltschutzausschuss möchte sich bei allen Teilnehmer\*innen der heurigen Flurreinigungsaktion am 6. Mai sehr herzlich bedanken. Ein Lob gebührt allen Himmelberger Vereinen die durch ihr Mitwirken geholfen haben das Gemeindegebiet von Unrat zu befreien. Die Freiwillige Feuerwehr Himmelberg hat sich auch heuer wieder bereit erklärt den Transport und die Verpflegung zu übernehmen - ein großes Dankeschön dafür. Zeitgleich wurde den Gemeindebürger\*innen im Rüsthaus die Möglichkeit geboten ihre Feuerlöscher zu überprüfen sowie sehr interessante Brandbekämpfungsvorführungen der Himmelberger Jungfeuerwehr mitzuerleben. Eine gelungene Aktion mit großer Vorbildwirkung!



## ■ Gesundheitspreisverleihung 2023

Der Gesundheitspreis des Landes Kärnten wird alljährlich an die Gesunden Gemeinden für Projekte in den Bereichen Ernährung, Bewegung, Sicherheit, Gewaltprävention, Konfliktbewältigung, Stressprävention, Suchtprävention, Umwelt, Zahngesundheit oder Lärmprävention vergeben. Die Preisverleihung und Bekanntgabe der Gewinner erfolgte am 18. April 2023 im Rahmen eines Festaktes im Casineum Velden. Die Gemeinde Himmelberg wurde an diesem Abend für die Leistungen und das Engagement rund um die Themen „Himmelberg isst gesund!“ und „Wander(Wunder)bares Himmelberg“ durch Gesundheitsreferentin LHStv.in Dr. Beate Prettnner gewürdigt.



## ■ Vernissage im Gemeindeamt

Anlässlich der Ausstellungseröffnung des Malers Peter Hütter am Pfingstsonntag konnte Bürgermeister Heimo Rinösl im Gemeindeamt Himmelberg ein kunstinteressiertes Publikum begrüßen. Außerdem wurden im Rahmen der Vernissage Malereien von Heidi Gfrerer und die von einer Fachjury prämierte Fotografie von Thomas Gfrerer präsentiert. Für die musikalische Umrahmung sorgten Stephanie Gfrerer und David Schrunner.



## ■ Schützenkönig 2023

Anlässlich des diesjährigen Schönsonntages wurde auch der Schützenkönig der Uniformierten Schützengarde Himmelberg ermittelt. Der Vorstand sowie Bürgermeister Heimo Rinösl gratulieren Matthias Schnitzer zum Titel „Schützenkönig 2023“.



## ■ Seniorenbund Himmelberg – Auf in eine neue Ära

Bei der Jahreshauptversammlung am 13. April 2023 wurde Trasischker Karl einstimmig zum neuen Obmann gewählt, sein Stellvertreter ist Rauter Erhard. Der neue Obmann bedankt sich bei Louise Mainhard für 10-jährige Tätigkeit als Obfrau und wünscht viel Glück und Gesundheit für die Zukunft. Der neue Obmann und sein Team stellen das Gemeinsame in den Vordergrund und appellieren auf Zusammenarbeit zum Wohle der älteren Generation von Himmelberg.

Gemeinsame Aktivitäten:

- Monatliches Treffen
- Halb- und Tagesausflüge
- Besichtigungen von Gebäuden und Museums mit geschichtlichen und historischen Hintergrund.

Es sind alle Himmelberger Senioren/innen herzlich willkommen.



## ■ Raffiniert musiziert

Am 13. Mai 2023 fand das Frühlingskonzert der Musikkapelle Himmelberg unter der Leitung von Jakob Ebner in der bis auf den letzten Platz gefüllten Kulturhalle statt. Ein musikalischer Höhepunkt war auch der Auftritt von Claudia Warmuth und dem Jugendorchester. Im Rahmen der Veranstaltung wurde im Beisein von Bürgermeister Heimo Rinösl auch eine großzügige Spende durch die Trachtenfrauen Himmelberg rund um Obfrau Anna Maria Höfferer überreicht.



## ■ Erfolgreiches Turnierwochenende beim Hoferbauer

Auch dieses Jahr wurde zu Pfingsten das alljährliche Dressurturnier beim Reitverein [www.hoferbauer.at](http://www.hoferbauer.at) in Winklern am Hof der Familie Natmeßnig abgehalten.

Bei optimalen Turnierbedingungen, sommerlichen Wetter und leckerer kulinarischer Versorgung konnten sich sowohl ambitionierte Turniereinsteiger als auch die besten Dressurreiter Kärntens dem Richterkollegium stellen und schöne Platzierungen erreichen. Für die kleinsten Turnierreiter fanden Bewerbe der Führzügelklasse statt. Hier wird auch das schicke Erscheinungsbild von Reiter, Pferd und Longenführer beurteilt und die Kinder können spielerisch erste Turnierluft schnuppern. Wertvolle Sachpreise gab es beim Hose&Fashion Hoferbauer Dressurcup gesponsert vom Reitsportgeschäft zu gewinnen.

Sportlich freut sich der Verein zum wiederholten Mal über viele erfolgreiche Ritte und Siege von Alexandra Natmeßnig, Katrin Natmeßnig, Dorian Fürpass und Angela Urschitz. Herzliche Gratulation!

### Landesmeistertitel für Alexandra Natmeßnig

Ende Juni sicherte sich Alexandra Natmeßnig mit ihrem bewährten, selbstgezüchteten Lorenzo bei den Kärntner Landesmeisterschaften Ländliche Reiter Dressur auf der Dressuranlage in Mühlen zum wiederholten Mal den Landesmeistertitel in ihrer Klasse.

*Herzlichen Glückwunsch!*



## ■ Tag der Feuerwehrjugend

Bei der Feuerwehrjugend lernen Jugendliche alle wichtigen Grundbegriffe rund um Brandbekämpfung, Gerätekunde, Erste Hilfe, Zivilschutz und vieles mehr. Kurz gesagt, alle wichtigen feuerwehrtechnischen Belange, die die Jugendlichen spielerisch auf die späteren Aufgaben bei der Feuerwehr vorbereiten. Mit rund 26.000 Mitgliedern ist die Feuerwehrjugend eine der größten Jugendorganisationen in Österreich. Die Freiwillige Feuerwehr Himmelberg veranstaltete kürzlich einen Schnuppertag für interessierte Jugendliche und gab dabei die Möglichkeit zur Begegnung mit aktiven KameradInnen. Als Höhepunkt fand eine gemeinsame Übung mit dem Jugendrotkreuz Feldkirchen statt.



## ■ Neueröffnung

Zur gelungenen Eröffnung ihres neuen Frisiersalons gratulierte kürzlich Bürgermeister Heimo Rinösl der Friseurmeisterin Nadine Egger aus Himmelberg recht herzlich. Nach umfangreichen Umbauarbeiten eines ehemaligen Kaufhauses in Steindorf werden in den adaptierten Räumlichkeiten künftig von der Inhaberin höchstpersönlich Haare geschnitten und gestylt.



**Bestattung Unschwarz Niederlassung**  
 Waldheimstraße 1a, Villach-Landskron



Bestattung  
 angenehm anders  
 www. UNSCHWARZ.at

**MOBILE BETREUUNG IM TRAUERFALL**  
 24 Stunden Telefon 0664 54 53 73 0  
 E-Mail [villach@unschwarz.eu](mailto:villach@unschwarz.eu)

## ■ Energieworkshop in der VS Himmelberg

Luca Gligo, ein Mitarbeiter vom Klimabündnis Kärnten besuchte die VS Himmelberg, um in den dritten und vierten Klassen einen Energieworkshop abzuhalten. In zwei Unterrichtsstunden erfuhren die Kinder die Zusammenhänge zwischen Energieverbrauch und Umweltschutz.

Spielerisch wurden diese aufgezeigt, um den SchülerInnen altersgerecht Handlungsmöglichkeiten zur Reduzierung des fossilen Energieverbrauchs mitzugeben. Weiters lernten die Kinder eine Menge über die Grundlagen der Stromleitung, Stromerzeugung und Elektrizität. Bei verschiedensten Versuchen mit Schaltungen und Stromkreisen wurden die Neugier und der Forscherdrang geweckt. Alle experimentierten selbstständig mit großer Begeisterung.

*Wir danken dem Klimabündnis Kärnten für diese wertvolle Veranstaltung.*



## ■ Einladung zu den Himmelberger Tennis – Vereinsmeisterschaften

Die Himmelberger Tennis-Meisterschaften finden am Samstag, den 09.09.2023 wie gewohnt im Tenniscenter der Familie Kräuter am Flatschacher See statt. Als Ersatz bei Schlechtwetter ist der Sonntag 10.09. geplant.

Wir freuen uns auf rege Teilnahme!

*Der Vorstand des Tennisclub Himmelberg*



## ■ Projekt „Starkmachen“ an der VS Himmelberg

Der Ausfall von Bewegungseinheiten im Zuge der Coronazeit hat den SchülerInnen an den Schulen sehr zugesetzt. Mit der Initiative „Starkmachen“ will die Österreichische Sporthilfe mit Unterstützung des Bildungsministeriums helfen, die physische und psychische Gesundheit zu stärken.

In diesem Zusammenhang kamen die zwei Ruderinnen Magdalena und Katharina Lobnig zu Besuch an die VS Himmelberg. Die beiden Athletinnen stellten sich bei den SchülerInnen vor und erzählten von ihren sportlichen Erlebnissen. Sie erklärten den Ablauf des Ruderns mit Hilfe eines Videos, danach begann ein Aufwärmtraining mit den Kindern.

Im Anschluss daran wurden die Kinder in zwei Gruppen geteilt und mit Hilfe der mitgebrachten Rudergeräte begann ein spannender Ruderwettkampf auf Zeit. Die andere Gruppe durfte bis zum Gruppentausch die mitgebrachten Medaillen der Sportlerinnen bestaunen, Autogrammkarten wurden ausgestellt und eine Menge neugieriger Fragen beantwortet.

Mit großer Begeisterung wurde gerudert und den Erzählungen der beiden Spitzensportlerinnen gelauscht. Wir danken für diesen besonderen Besuch und Einsatz der Athletinnen, die es sehr gut verstanden, den Kindern den Spaß am Sport zu vermitteln.



## ■ Bauernmarkt

Das Team des Himmelberger Bauernmarktes freut sich über die Nominierung zur Wahl der schönsten Märkte!

Unter Kleine Zeitung - Platzwahl 2023 - können sie bis zum 27. Juli 2023 fleißig abstimmen.

Weitere Bauernmarkttermine:

Freitag, 4. August mit den Dorfmusikanten

Freitag, 1. September mit Dämmerchoppen der Musikkapelle Himmelberg

Freitag, 06. Oktober - großer Herbstbauernmarkt mit den Wuzlern

*Wir freuen uns über ihren zahlreichen Besuch.*





**Kärntner Linien**  
*Wir verbinden.*

UMSTEIGERTAGE

**Mit  
Gewinnspiel**  
Alle Infos online auf  
[kaerntner-linien.at](http://kaerntner-linien.at)

# Wir kommen wieder!

Die Umsteigertage der Kärntner Linien machen es möglich – Nutze das gesamte Angebot von Bus und Bahn in Kärnten von **16. bis 22. September** völlig kostenfrei und überzeuge dich von den Vorteilen. Eine Initiative des Verkehrsverbundes Kärnten und des Mobilitätsreferates des Landes Kärnten.

Keine Anrechnung auf gültige Zeitkarten möglich. Gilt nicht für Sonderverkehre

[www.kaerntner-linien.at](http://www.kaerntner-linien.at)

## ■ Wem gehört der Wald?

61,3 % der Landesfläche Kärntens sind Wald. Davon befinden sich 96 % in Privatbesitz und der Großteil davon ist bäuerlicher Wald. Die Waldwirtschaft in Kärnten ist eine sehr nachhaltige. Nur 70 % des jährlichen Zuwachses werden genutzt, die Waldfläche nimmt also sogar zu. Dennoch gibt es große Herausforderungen für unsere Wälder. Unwetter, Sturm- und Dürrekatastrophen bedrohen den Wald und begünstigen die Verbreitung des Borkenkäfers, dessen Larven unter der Rinde die Lebensadern der Bäume zerstören und dadurch einen Baum zum Absterben bringen können. Wir alle schätzen den Wald mit seinen vielfältigen Funktionen. Er ist die Quelle zahlreicher Rohstoffe, ein Arbeitsplatz, er beeinflusst unser Klima und dient den Menschen als Erholungsraum, um nur einige zu nennen.

**Was darf man eigentlich im Wald?** Grundsätzlich kann festgehalten werden, dass entsprechend § 33 ForstG das Betreten des Waldes zu Erholungszwecken für jeden zulässig ist. (Dies gilt jedoch nicht für das Betreten von Wiesen, Feldern oder Weiden) Beeren und Pilze gehören prinzipiell dem Eigentümer des Waldes. Ist das Sammeln seitens diesen nicht ausdrücklich verboten, wird es stillschweigend geduldet und ist im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen erlaubt. Hingegen ist das Sammeln und Aneignen der „Früchte des Grundes“ also Bäume, Holz, Äste, Klaubholz, Wurzeln, Erde usw. ohne ausdrückliche Zustimmung des Eigentümers eine Besitzstörung und zu unterlassen.

Ausnahmen vom freien Betreten des Waldes gelten für Waldflächen mit behördlichem Betretungsverbot, forstliche Einrichtungen (zB Holzlagerplätze), vom Eigentümer gesperrte Flächen und Jungkulturen, also Wald mit einem Bewuchs unter 3 m Höhe.



KÄRNTNER ZIVILSCHUTZVERBAND

## SICHERHEITS-TIPP

### Extreme Hitzewelle

Bei extremer sommerlicher Hitze ist Vorsicht geboten. Hochsommerliche Temperaturen über 30 Grad in Kombination mit hoher Luftfeuchtigkeit können nicht nur zu ersten Gesundheitsproblemen führen, sondern auch die Waldbrandgefahr erhöhen. Begegnen Sie der Hitzewelle daher mit einem kühlen Kopf.

**Persönlicher Schutz:**

- Trinken Sie mindestens 2-3 Liter pro Tag (am besten Mineralwasser oder Fruchtsäfte) und nehmen Sie leichte Kost zu sich
- Vermeiden Sie alkohol-, koffein- und stark zuckerhaltige Getränke
- Tragen Sie lockere Kleidung, eine Kopfbedeckung und kühlen Sie Ihren Körper
- Suchen Sie kühle Räumlichkeiten auf und vermeiden Sie körperliche Anstrengungen im Freien. Gehen Sie vor allem in der Mittagszeit bei extremer Hitze nicht ins Freie.
- Lassen Sie niemals Kinder oder Tiere in geparkten Autos zurück



**Soforthilfe bei einer Hitze-Erkrankung (Sonnenstich):**

- Symptome: Kopfschmerzen, Übelkeit, hochroter Kopf. Bei einer schweren Hitze-Erkrankung kann auch Fieber, Schwindel und Schüttelfrost auftreten
- Bei Verdacht auf einen Sonnenstich unbedingt sofort in den Schatten. Oberkörper erhöht lagern. Kalte Umschläge (feuchte Handtücher) organisieren. Wasser trinken. Sollte sich der Zustand nicht rasch bessern, rufen Sie die Rettung (144).

**Maßnahmen zur Vermeidung von Waldbränden:**

- Im Wald nicht rauchen und kein Feuer (Grill, Lagerfeuer) entzünden! Brandgefährlich sind auch Zigarettenreste, die aus dem Auto geworfen werden.
- Flaschen und Dosen nicht achtlos wegwerfen. Selbst kleine Glasscherben oder Teile von Blechdosen können den trockenen Boden entzünden.
- Fahrzeuge nicht an Wald- oder Wiesenzufahrten parken, da die Auspuffrohre Hitze abstrahlen und trockenes Gras und Laub entflammen können.
- Sollte es dennoch zu einem Brand kommen, sofort die Feuerwehr alarmieren (122).



ZIVILSCHUTZ



www.siz.cc/kaernten

Nicht ohne Zustimmung des Eigentümers darf man im Wald: Fahren, Radfahren, Reiten Campieren, Rodeln.

Bitte nehmen Sie Warntafeln zu forstlichen Sperren unbedingt ernst! Hier finden gefährliche forstliche Tätigkeiten statt. Es ist zu Ihrer eigenen Sicherheit.



Die Jäger des Gemeindejagdgebietes berichten immer wieder von massiver Beunruhigung des Wildes. Es wird appelliert für ein Betreten des Waldes die Dämmerungszeiten (frühe Morgen- und späte Abendstunden) zu meiden und so das Wild bei der Nahrungsaufnahme nicht zu stören. Hunde sollten in der freien Natur stets angeleint sein. Sie wittern Wildtiere schon von Weitem und stellen unangeleint eine reale Gefahr für diese dar, insbesondere für das Jungwild in der Brut- und Setzzeit. Für ein gutes Miteinander im Wald, die Gemeinderätinnen Christina Ferlan und Mag. Melanie Schnitzer

Quellen und weitere Informationen: Forstreferat der LK Kärnten, [www.info.bml.gv.at](http://www.info.bml.gv.at), [www.respektieredeingrenzen.com](http://www.respektieredeingrenzen.com)



## ■ Aufklärung zur Kastrationsverpflichtung von Katzen

Katzen sind extrem vermehrungsfreudige Tiere. Eine Katze kann, theoretisch, in 5 Jahren 12 680 (zwölftausendsechshundertachtzig) Nachkommen erzeugen! Eine ungebremste Vermehrung führt zu Problemen – für die Katzen selbst, für Menschen und die Umwelt. Möglicherweise kennen Sie den Anblick von kranken, inzuchtgeschädigten Katzen. Katzen können durch ihr Verhalten, ihre Ausscheidungen, durch Geruch- und Lärmentwicklung stören. Katzen können auch Krankheiten auf Tiere und Menschen übertragen.

### Aus diesen Gründen gilt in Österreich eine Katzenkastrationspflicht!

Jeder Tierhalter muss seine Katze von einem Tierarzt kastrieren lassen oder eine Zucht für dieses Tier bei der zuständigen Bezirkshauptmannschaft melden oder bewilligen lassen.

Unter Zucht wird eine Fortpflanzung von Tieren, durch u.a. eine nicht verhinderte Anpaarung, verstanden.

Die Zuchtmeldung hat den Namen und die Anschrift des Tierhalters, den Ort der Tierhaltung und die Höchstzahl der gehaltenen Katzen zu beinhalten. Zu melden sind auch ev. nötige Untersuchungen um „Qualzucht“ zu verhindern. Jungtiere, die für die Zucht verwendet werden sollen, sind spätestens vor Ausbildung der bleibenden Eckzähne mit einem Mikrochip durch einen Tierarzt zu kennzeichnen.

Der Tierhalter einer Zuchtkatze muss, wie auch für alle Hunde vorgeschrieben, eine Eintragung seines Tieres in die österreichische Heimtierdatenbank veranlassen.

Bei Nichtbeachtung der gesetzlichen Grundlage sieht das Tierschutzgesetz bis zu 3 750 Euro Strafe vor.

Dr. Jutta Wagner, Tierschutzombudsfrau, Juli 2023



ABNEHMEN  
IM LIEGEN

DEINE  
SOMMERFIGUR  
ENTSCHEIDET  
SICH  
JETZT!



jetzt zum Aktionspreis testen  
**Kennenlernbehandlung um € 79,90**  
**+ 1 weitere Behandlung GRATIS**

PS: wir vergrößern  
unser Team und  
suchen Dich!

9020 KLAGENFURT | 9560 FELDKIRCHEN |  
9100 VÖLKERMAKRT | 8720 KNITTELFELD

**T: 0699 171 424 08**  
**WWW.ABNEHMEN-KASA.AT**

30.Jahre  
**Cafe Heidi**  
**26.+ 27.Aug.2023**



Wir feiern zum letzten  
Mal im Café!  
 Danke an alle Gäste  
für die lange Treue!

Am 31.August  
wird  
ausgetrunken!!!!  
 Danke an alle  
unsere  
Mitarbeiter und  
Helferinnen die dazu  
beigetragen  
haben!  
 Heidi+Arno



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ  
 KÄRNTEN

*Aus Liebe zum Menschen.*

Der Blutspendedienst vom Roten Kreuz Kärnten  
veranstaltet eine Blutabnahme am

**Montag, den 07. August 2023**  
**von 16:00 bis 20:00 Uhr**  
**in der Volksschule von Himmelberg.**

Die Bevölkerung von Himmelberg und  
Umgebung wird gebeten, sich zahlreich an dieser  
Blutspendeaktion zu beteiligen.  
 Blutspenden rettet Leben und bitte den  
Lichtbildausweis nicht vergessen.

**Der Blutspendedienst**

### ■ Geburten



**Moritz Warmuth, Februar 2023**



**Florentina Ferlan, März 2023**



**Helena Klewein, März 2023**

### ■ Geburtstage



**Eiper Christine, 80 Jahre**



**Süntinger Theresia, 80 Jahre**



**Lechner Reinhard, 80 Jahre**

### ■ Hochzeitsjubiläen



**Wiederschwinger Gertrud u. Wolfgang, Goldene Hochzeit**



**Sulle Marlies und Jakob, Goldene Hochzeit**



TISCHLEREI **WALTER ALLMANN**

Grintschach 11 Tel. 04276/3133  
9562 Himmelberg Fax 04276/3133-4  
Mobil 0664/4751537  
Mail: tischlerei.allmann@aon.at

Mit Sicherheit die beste Adresse  
[www.siz.cc/himmelberg](http://www.siz.cc/himmelberg)

**Gewitter, was tun?**

- Unbedingt meiden: Einzelne Bäume, Metallzäune, Berggipfel, Wasser, Personengruppen, Fahr- & Motorräder
- Zuflucht suchen in Auto, Gebäude
- Wichtig im Notfall: Auf dem Boden hocken, Füße dicht nebeneinander stellen

Besuchen Sie unsere Gemeinde-Sicherheits-Homepage für weitere Infos!

Kärntner Zivilschutzverband

Dort wo's einfach schmeckt!

**JAUSENSTATION**  
**SE** RICH  
TAUDACHER  
IN FLATSCHACH UND PICHLERN

In idyllischer Umgebung verwöhnen wir Sie mit Kärntner Spezialitätsprodukten aus eigener Erzeugung und aus der Umgebung.

**Jausenstation Staudacher**  
Flatschach 2, 9562 Himmelberg  
Tel.: 04276 / 38142

Pichlern 32, 9562 Himmelberg  
Tel. 04276 / 48695

**Mobil-Tel.: 0664 / 51 00 625**

## ■ Tag des Schwertes

Die Mitglieder des Vereins „INDES - Historische Europäische Kampfkunst Himmelberg“ laden am Samstag, 2. September 2023 von 14.00 bis 19.00 Uhr in die Himmelberger Kulturhalle ein, um gemeinsam das einjährige Vereinsbestehen zu feiern und einen Einblick in diese seltene Sportart zu ermöglichen. Interessierte können Fechttern aus ganz Österreich bei Übungsegefechten zusehen und haben die Möglichkeit, selbst das Schwert zu schwingen. Neben Vorführungen unserer Kampf-

kunst, Schnuppertrainings für Kinder und Erwachsene und Schnitttestvorführungen mit scharfen Klingen werden auch Getränke, Kaffee und Kuchen geboten. Gäste wie auch FechterInnen sind dazu eingeladen, den Abend gesellig mit musikalischer Umrahmung ausklingen zu lassen.

*Obmann Ingulf Popp-Kohlweiss  
im Namen der Vereinsmitglieder von INDES Himmelberg*

ein Fechterfest  
**TAG DES SCHWERTES**  
Himmelberg  
2. Sept. 2023

Raiffeisen-Bezirksbank  
St. Veit a. d. Glan  
Feldkirchen

**UNSER JUGENDKONTO.  
LOOKS  
GOOD.  
SOUNDS  
GREAT.**

MIT  
JBL WAVES  
100TWS  
HEADPHONES  
GRATIS!

Michael Mayer &  
Thomas Klimbacher  
Kundenberater

**KÄRNTEN  
PORTAL**

[www.kärntenportal.at](http://www.kärntenportal.at)

**JETZT NEU!**

**GOOD NEWS  
AUS KÄRNTEN**

„WOCHE DER MUSIK“ IM ROSENTAL

KORALMTUNNEL: VON ERSTEM  
PERSONENZUG DURCHQUERT

SCAN ME!

[www.kärntenportal.at](http://www.kärntenportal.at)